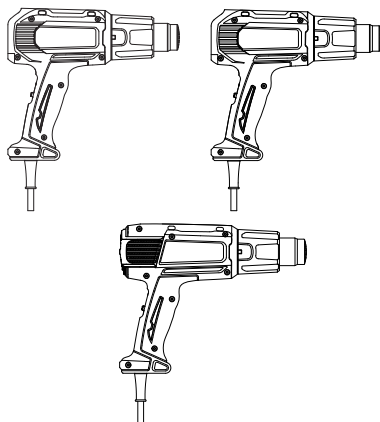


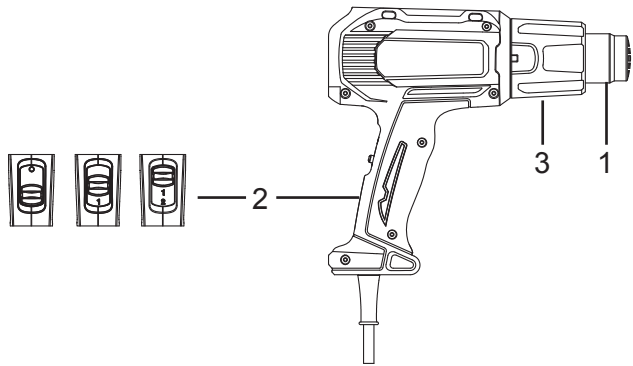


EN	Heat Gun	INSTRUCTION MANUAL	2
HE	אקדח חום	מדריך למשתמש	12

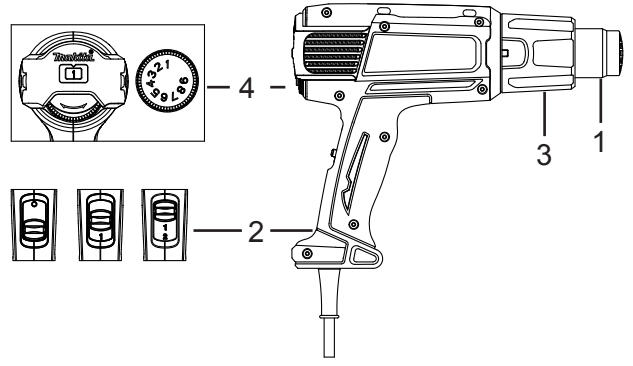
**HG5030**  
**HG6031V**  
**HG6030**



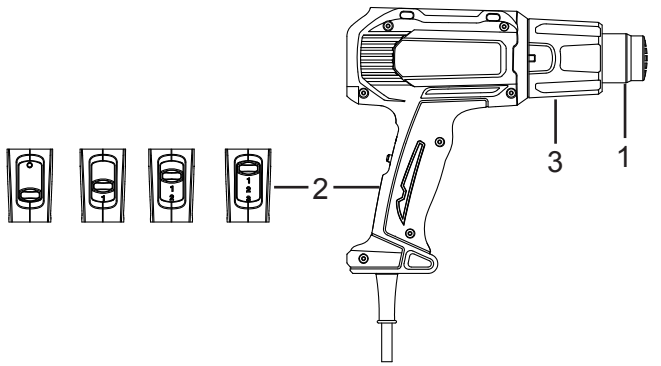
# HG5030



# HG6031V



# HG6030



# ORIGINAL INSTRUCTIONS

## INTENDED USE

Your heat gun has been designed for stripping paint, soldering pipes, shrinking PVC, welding and bending plastic as well as general drying and thawing purposes.



**WARNING:** Read this manual and general safety Instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.



The tool should be connected only to a power supply of the same voltage as indicated on the nameplate, and can only be operated on single-phase AC supply. They are double-insulated and can, therefore, also be used from sockets without earth wire.



Hot surfaces - Burns to fingers or hands.

## DESCRIPTION

- ① Nozzle
- ② On/off switch (0/1/2) HG5030 & HG6031V  
On/off switch (0/1/2/3) HG6030
- ③ Front cover
- ④ Dial

## PACKAGE CONTENT LIST

- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damages.



**WARNING:** Packing materials are not toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!

- 1 Heat gun
- 1 Set of accessories (Accessories may not be necessarily be included)
- 1 Instruction manual



When parts are missing or damaged, please contact your dealer.

## GENERAL POWER TOOLS SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow all warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

### Work area

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool on a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hand hat, or hearing protection used whenever conditions require will reduce personal injuries.
- **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in.** Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust related hazards.

#### **Power tool use and care**

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate of which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tool out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool of these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools. Check for misalignment or sticking of moving parts, breakage of parts and other condition that may affect the power tool's operation.** If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with cutting edges are less likely to stick and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from intended could lead to a hazardous situation.

#### **Service**

- **Have your power tool serviced by qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## **ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR HEAT GUN**

- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
- **A fire may result if the appliance is not used with care, therefore**
  - **be careful when using the appliance in places where there are combustible materials;**

- **do not apply to the same place for a long time;**
- **do not use in presence of an explosive atmosphere;**
- **be aware that heat may be conducted to combustible materials that are out of sight;**
- **place the appliance on its stand after use and allow it to cool down before storage;**
- **do not leave the appliance unattended when it is switched on.**
- **Do not place your hand over the air vents or block the vents in any way.**
- **The nozzle and accessories of this tool become extremely hot during use. Let these parts cool down before touching.**
- **Always switch the tool off before putting it down.**
- **Do not leave the tool unattended while it is switched on.**
- **A fire may arise if the appliance is not used with care.**
- **Heat may be conducted to combustible materials that are out of sight. Do not use in a damp atmosphere, where flammable gases may be present or near combustible materials.**
- **Allow the tool to cool fully before storing.**
- **Ensure adequate ventilation as toxic fumes may be produced.**
- **Do not use as a hairdryer.**
- **Do not obstruct either the air intake or nozzle outlet, as this may cause excessive heat build-up resulting in damage to the tool.**
- **Do not direct the hot air blast at other people.**
- **Do not touch the metal nozzle as it becomes very hot during use and remains hot for up to 30 minutes after use.**
- **Do not place the nozzle against anything while using or immediately after use.**
- **Do not poke anything down the nozzle as it could give you an electric shock. Do not look down the nozzle while the unit is working because of the high temperature being produced.**
- **Do not allow paint to adhere to the nozzle or scraper as it could ignite after some time.**

#### **Removing paint**

- **Do not use this tool to remove paint containing lead. The peelings, residue and vapors of paint may contain lead, which is poisonous. Any pre-1960 building may have been painted in the past with paint containing lead and covered with additional layers of paint. Once deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure even to low levels of lead can cause irreversible damage to the brain and nervous system. Young and unborn children are particularly vulnerable.**
- **When removing paint, ensure that the work area is enclosed. Preferably wear a dust mask.**
- **Do not burn the paint. Use the scraper and keep the nozzle at least 25 mm away from the**

Painted surface. When working in a vertical direction, work downwards to prevent paint from falling into the tool and burning.

- Dispose of all paint debris safely and ensure that the work area is thoroughly cleaned after completing the work.

## ASSEMBLY AND ADJUSTMENT



**Prior to assembly and adjustment, always unplug the tool.**



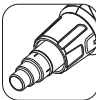


The air temperature can be adjusted to suit a wide range of applications. The table below suggests settings for different applications.

Setting	Applications
HG6030: 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Cooling the hot parts.</li> <li>■ Cooling the machines before changing the nozzle.</li> </ul>
HG5030: 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Drying paint and varnish.</li> </ul>
HG6031V: 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Removing stickers.</li> </ul>
HG6030: 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Waxing and de-waxing.</li> <li>■ Drying wet timber prior to filling.</li> <li>■ Shrinking PVC wrapping and insulation tubes.</li> <li>■ Thawing frozen pipes.</li> </ul>
HG5030: 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Welding plastics.</li> </ul>
HG6031V: 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bending plastic pipes and sheets.</li> </ul>
HG6030: 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Loosening rusted or tightly fastened nuts and bolts.</li> <li>■ Removing paint and lacquer.</li> <li>■ Soldering plumbing joints.</li> </ul>



**If you are not sure about the correct setting, start with a low temperature setting and gradually increase the temperature until you achieve optimum results.**

## MOUNTING THE CORRECT ACCESSORY (IF APPLICABLE)

Icon	Description	Purpose
	Glass protection nozzle	Protection windows when stripping frames
	Reflector nozzle	Soldering pipes
	Reduction nozzle	Welding, sleeve shrinking (heat concentrated over small area)
	Wide-slot nozzle	Drying, thawing (heat spread over wider area)
	Scraper	Stripping paint and varnish



- Make sure that the tool is switched off and the nozzle has cooled down.
- Falling down nozzle may ignite objects on the floor. Nozzles must be mounted firmly and secure on the unit.
- Touching a hot nozzle can lead to serious burn. Before attaching or replacing a nozzle, allow the unit to cool down completely or use a suitable tool.
- A hot nozzle can set a surface on fire. Place down hot nozzles only on fire-proof surfaces.
- An incorrect or defective nozzle can lead to heat accumulation and damage the unit. Use only original nozzles according to the table that are suitable for your unit.

## INSTRUCTIONS FOR USE

- Always observe the safety instructions and applicable regulations.
- Use only one hand to hold the tool, do not place your other hand over the air vents prior to operation.
- Mount the correct accessory for the application.
- Set the desired air temperature.

### Switching on and off

- To switch the tool on, set the on/off switch to position 1/2/3. Some smoke may be emitted after switching on, this does not indicate a problem.
- To switch the tool off, adjust the lowest temperature to cool off, then set the on/off switch to position 0. Let the tool cool down before moving or storing it.

### Temperature setting

- Turn ON/OFF switch to 1/2/3, depending on temperature you need.

### Detachable front cover

- The front cover can be removed when working at a narrow area.



**Be careful of the hot nozzle.**  
Removing the front cover increases the risk of burn with the bare hot nozzle.

### Stripping paint

- Mount an appropriate accessory.
- Set a high air temperature.
- Switch the tool on.
- Direct the hot air onto the paint to be removed.
- When the paint softens, scrape the paint away using a hand scraper.



**Do not strip metal window frames, as the heat may be conducted onto the glass and crack it. When stripping other window frames, use the glass protection nozzle.**



**Do not keep the tool directed at one spot too long to prevent igniting the surface.**



**Avoid collecting paint on the scraper accessory, as it may ignite. If necessary, carefully remove paint debris from the scraper accessory using a knife.**

### Stationary use

This tool can also be used in stationary mode.

- Place the tool onto a stable workbench.
- Secure the cable to prevent pulling the tool off the workbench.
- Carefully switch the tool on.



**Make sure that the nozzle always points away from you and any bystanders.**



**Make sure not to drop anything into the nozzle.**

### Cooling down

The nozzle and accessory become very hot during use. Let them cool down before attempting to move or store the tool.

- To reduce the cooling time, switch the tool on at the lowest air temperature setting and let it run for a few minutes.
- Switch the tool off and let it cool down for at least 30 minutes. Always place it vertical and standing.

## MAINTENANCE AND CLEANING



**Attention! Before performing any work on the equipment, pull the power plug.**

### Maintenance

- Your Power Tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

### Lubrication

- Your power tool requires no additional lubrication.

### Cleaning

- Keep the ventilation slots clear and regularly clean the housing with a soft cloth.

### Cleaning

- Keep the ventilation slots of the machine clean to prevent overheating of the motor.
- Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use.
- Keep the ventilation slots free from dust and dirt.
- If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water.



Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

## TECHNICAL DATA

Model No:	HG5030	HG6031V	HG6030
Voltage	220-240V-50Hz	220-240V-50Hz	220-240V-50Hz
Power	1600W	1800W	1800W
Temperature	I 350°C 300L/M	I 50-400°C 250L/M	I 50°C 250L/M
Air flow	II 500°C 500L/M	II 100-600°C 500L/M	II 300°C 250L/M III 600°C 500L/M
Overall length	233mm	257mm	233mm
Net weight	0.56kg	0.67kg	0.57kg

## ENVIRONMENT



Should your appliance need replacement after extended use, do not discard it with the household rubbish but dispose of it in an environmentally safe way.

Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

Subject to change without notice.

■ אם לא ניתן להסיר לכלוך, יש להרטיב מעט מטלית רכה במי סבון.

אין להשתמש לעולם בממסים כגון בנזין, אלכוהול, מי אמוניה וכן הלאה. ממסים אלו עלולים להזיק לחלקי הפלסטיק.



## פרטים טכניים

מס' דגם:	HG5030	HG6031V	HG6030
מתח	220-240V-50Hz	220-240V-50Hz	220-240V-50Hz
הספק	1800W	1800W	1600W
טמפרטורה זרם אוויר	50°C   250 ליטר/דקה 300°C II   250 ליטר/דקה 600°C III   500 ליטר/דקה	50-400°C   250 ליטר/דקה 100-600°C II   500 ליטר/דקה	300   350°C   300 ליטר/דקה 500   500°C II   500 ליטר/דקה
אורך כולל	233 מ"מ	257 מ"מ	233 מ"מ
משקל כולל	0.57 ק"ג	0.67 ק"ג	0.56 ק"ג

## סביבה

אם יש להחליף את המכשיר לאחר שימוש ממשוך, אין להשליכו לאשפה הביתית אלא להשליכו באופן ידידותי לסביבה. אין לטפל בפסולת שמופקת ממכשירים חשמליים כמו באשפה ביתית רגילה. יש לביא את המכשיר למתקן מיחזור. ניתן לפנות לרשות המקומית או לחנות לקבלת עצות בנוגע למיחזור.



נתון לשינויים ללא הודעה מראש.





- יש לוודא שהכלי כבוי ושהפייה התקררה.
- פייה שנופלת עלולה להצית עצמים על הרצפה. יש לחבר את הפיות היטב ובאופן מאובטח למכשיר.
- נגיעה בפייה חמה עלולה לגרום לכוויות קשות. לפני חיבור או החלפה של פייה, יש להניח למכשיר להתקרר לחלוטין או להשתמש בכלי מתאים.
- פייה חמה עלולה להצית את המשטח. יש להניח פיות חמות על משטח חסין אש.
- פייה לא מתאימה או פגומה עלולה לגרום להצטברות של חום ולהזיק ליחידה. יש להשתמש רק בפיות מקו-ריות בהתאם לטבלה, שמתאימות למכשיר.

## הוראות שימוש

- יש להישמע תמיד להוראות הבטיחות ולתקנות החלות.
- יש להשתמש רק ביד אחת לאחיזה בכלי, אין להניח את היד האחרת על פתחי האוויר לפני השימוש:
- יש לחבר את האביזר המתאים לעבודה.
- מגדירים את טמפרטורת האוויר הרצויה.

### הדלקה וכיבוי

- להדלקת הכלי, מעבירים את מתג ההדלקה/כיבוי למצב 1/2/3. לאחר ההדלקה עשוי להיפלט מעט עשן, הדבר לא מעיד על בעיה.
- לפני כיבוי הכלי, מכוונים לטמפרטורה הנמוכה ביותר כדי לקרר אותו ולאחר מכן מסיימים את מתג ההדלקה/כיבוי למצב 0. מניחים לכלי להתקרר לפני העברתו או אחסונו.

### הגדרת הטמפרטורה

- מסיימים את מתג ההדלקה/כיבוי למצב 1/2/3, בהתאם לטמפרטורה הרצויה.

### כיסוי קדמי נתיק

- ניתן להסיר את הכיסוי הקדמי בעת עבודה באזור צר.



- יש להיזהר מהפייה החמה.
- הסרת הכיסוי הקדמי מגדילה את הסכנה לכוויות במגע בפייה החמה החשופה.

### קילוף צבע

- מחברים את האביזר המתאים.
- מגדירים טמפרטורת אוויר גבוהה.
- מדליקים את הכלי.
- מכוונים את האוויר החם לתוך הצבע שרוצים להסיר.
- כשהצבע מתרכך, מגרדים אותו באמצעות מגרדת יד.



- אין לקלף מסגרות חלונות ממתכת, מכיוון שחום עלול להיות מועבר לזכוכית ולסדוק אותה. בעת קילוף של מסגרות חלונות אחרות, יש להשתמש בפיית ההגנה לזכוכית.



- אין להחזיק את הכלי כשהוא מכוון לנגודה אחת למשך זמן רב מדי, כדי שלא להצית את המשטח.



- יש להימנע מלצבור צבע על אביזר המגרדת, מכיוון שהוא עלול להתלקח. בעת הצורך, יש להסיר בזהירות שאריות צבע מאביזר המג-רדת באמצעות סכין.

### שימוש נייח

- ניתן להשתמש בכלי זה במצב נייח.
- יש להניח את הכלי על שולחן עבודה יציב.
- יש לאבטח את הכלל כדי למנוע משיכה של הכלי מהשולחן.
- יש להדליק את הכלי בזהירות.



יש לוודא שהפייה מופנית תמיד הרחק מהמשטח ומאנשים אחרים.



יש להקפיד שלא להפיל דבר לתוך הפייה.

### התקררות

- הפייה והאביזר מתחממים מאוד במהלך השימוש. יש להניח להם להתקרר לפני נשיאה או אחסונו של הכלי.
- לקיצור משך ההתקררות, יש להעביר את הכלי לטמפרטורת האוויר הנמוכה ביותר ולהניח לו לפעול כך במשך מספר דקות.
- יש לכבות את הכלי ולהניח לו להתקרר במשך 30 דקות לפחות. יש להניח את הכלי תמיד בעמידה במצב אנכי.

## תחזוקה וניקוי



חשוב! לפני טיפול בציוד, יש להוציא את התקע מהחשמל.

### תחזוקה

- הכלי החשמלי שברשותך מיועד לפעול לפרק זמן ארוך עם מינימום תחזוקה. שימוש משיביע רצון ומתמשך תלוי בטיפול המתאים בכלי וניקוי שגרתי.

### סיכה

- הכלי החשמלי שברשותך לא זקוק לסיכה.

### ניקוי

- יש להקפיד שחריצי האוורור לא מכוסים ולנקות באופן שגרתי את גוף הכלי במטלית רכה.

### ניקוי

- יש להקפיד שחריצי האוורור של המכשיר נקיים כדי למנוע התחממות יתר של המנוע.
- יש לנקות את גוף המכשיר באופן שגרתי במטלית רכה, רצוי לאחר כל שימוש.
- יש להקפיד שחריצי האוורור נקיים וחופשיים מאבק ולכלוך.

- הלחמת פלסטיק. HG5030: 2
- כיפוף צינורות ויריעות פלסטיק. HG6031V: 2
- שחרור אומים וברגים חלודים או הדוקים מדי. HG6030: 3
- הסרת צבע ולכה.
- הלחמת מפרקי צנרת.

- | משימות                             | הגדרה      |
|------------------------------------|------------|
| ■ קירור החלקים החמים.              | HG6030: 1  |
| ■ קירור המכונות לפני החלפת הפייה.  |            |
| ■ ייבוש צבע ולכה.                  | HG5030: 1  |
| ■ הסרת מדבקות.                     | HG6031V: 1 |
| ■ ציפוי בשעווה והסרת שעווה.        | HG6030: 2  |
| ■ ייבוש עץ רוטב לפני מילוי.        |            |
| ■ כיווץ עטיפות PVC וצינורות בידוד. |            |
| ■ הפשרת צינורות קפואים.            |            |

**אם קיים ספק בנוגע להגדרה המתאימה, מומלץ להתחיל עם טמפרטורה נמוכה ולהגבירה בהדרגתיות עד להשגת התוצאות המיטביות.**



## חיבור האביזר המתאים (אם חל)

מטרה	תיאור	סמל
הגנה לחלונות בעת קילוף מסגרות	פיית הגנה לזכוכית	
הלחמת צינורות	פיית רפלקטור	
ריתוך, כיווץ שרולים (החום מרוכז באזור קטן)	פיית הפחתה	
ייבוש, הפשרה (החום מפוזר על פני אזור רחב יותר)	פייה רחבה	
קילוף צבע ולכה	מגדרת	

לחלק מסתובב של כלי עבודה חשמלי, עלול לגרום לפציעה.

- הימנע מתנוחה מאומצת. הקפד על עמידה נכונה ומאוזנת בכל תע. הדבר מבטיח שליטה טובה יותר בכלי העבודה החשמלי במצבים בלתי צפויים.
- הקפד על ביגוד מתאים. אל תלבש בגדים רפויים או תכשיטים. הרחק שיער, פריטי ביגוד וכפפות מחלקים נעים. בגדים רפויים, תכשיטים או שיער ארוך עלולים להיתפס בחלקים נעים.
- אם עומדים לרשותך אבזרי חיבור לאמצעי שאיבה ואיסוף של אבק, הקפד לחבר אותם ולהשתמש בהם כיאות. איסוף אבק עשוי להפחית סכנות שמקורן באבק.
- שימוש בכלי עבודה חשמלי וטיפול בו
  - אל תפעיל כוח חריג על כלי העבודה החשמלי. השתמש בכלי עבודה חשמלי הולום את המשימה. כלי העבודה החשמלי הולום יאפשר לבצע את העבודה בצורה טובה ובטוחה יותר בתנאים שלהם נועד.
  - אל תפעיל את כלי העבודה החשמלי אם לא ניתן להפעיל ולכבות אותו באמצעות הדק ההפעלה. כלי עבודה חשמלי שלא ניתן לשלוט בו בעזרת הדק ההפעלה, הנו מסוכן ויש לתקן אותו.
- נתק את התקע שמקע החשמל ו/או את הסוללה מתוך כלי העבודה החשמלי לפני כווננו או החלפת אבזרים בכלי או לפני אחסונו. אמצעי בטיחות אלה מקטינים את הסיכון להפעלה מקרית של כלי העבודה החשמלי.
- אחסן כלי עבודה חשמליים שאינם בשימוש הרחק מהישג ידם של ילדים ולא תרשה לאף אדם להפעיל את כלי העבודה החשמלי, אם אינו מכיר את הכלי או את ההוראות האלה. כלי עבודה חשמליים הנם מסוכנים כאשר הם נתונים בידי אנשים לא מיומנים.
- הקפד על התחזוקה של כלי עבודה חשמליים. ודא כי החלקים הנעים מתאימים ואינם תפוסים, כי אין חלקים שבורים וכי לא קיים מצב אחר כלשהו העלול לפגוע באופן הפעולה של כלי העבודה החשמלי. במקרה של זקק, תקן את כלי העבודה החשמלי לפני הפעלתו. תאונות רבות נובעות מתחזוקה לא נאותה של כלי עבודה חשמליים.
- שמור על כלי חיתוך חדים ונקיים. כלי חיתוך מתחזקים כיאות ובעלי להבים חדים, אינם נוטים להיתפס וזקל יותר לשלוט בהם.
- השתמש בכלי העבודה החשמלי, באבזרים ובאיזמלים בהתאם להוראות אלה, תוך התחשבות בתנאי העבודה ובמשימה שיש לבצע. שימוש בכלי העבודה החשמלי לביצוע פעולות שונות מאלו שנועד להן, עלול לגרום למצב מסוכן.

#### שירות

- מסור את כלי העבודה החשמלי לטכנאי שירות מוסמך שישתמש רק בחלקי חילוף זהים למקוריים. הדבר יבטיח שמירה על בטיחות כלי העבודה החשמלי.

### הוראות בטיחות נוספות לאקדח חום

- המכשיר לא מיועד לשימוש על ידי אנשים (לרבות ילדים) בעלי מוגבלויות פיזיות, חושיות או נפשיות, או חסרי ניסיון וידע.
- יש להשיגו שילדים לא משחקים עם המכשיר.
- אם לא משתמשים במכשיר בהירות, הדבר עלול לגרום לשרפה, ולכן
  - יש להיזהר בעת שימוש במכשיר במקומות שבהם קיימים חומרים מתלקחים;
  - אין להשתמש במכשיר באותה נקודה במשך זמן ממושך;
  - אין להשתמש בסביבה שהאוויר בה נפיץ;
  - חום עלול להוות מוליך לחומרים מתלקחים שלא ניתן לראות;
  - לאחר השימוש יש להניח את המכשיר על המעמד

שלו ולהניח לו להתקרר לפני אחסונו;

- אין להשאיר את המכשיר ללא השגחה כשהוא דולק.

■ אין להניח את היד על פתחי האוויר או לחסום את הפתחים בכל דרך שהיא.

■ הפייה והאבזרים של הכלי הזה מתחממים מאוד במהלך השימוש. יש להניח לחלקים האלה להתקרר לפני נגיעה בהם.

■ יש לכבות תמיד את הכלי לפני הנחתו.

■ אין להשאיר את הכלי ללא השגחה כשהוא דולק.

■ אם לא משתמשים במכשיר בזהירות, הדבר עלול לגרום לשרפה.

■ חום עלול להוות מוליך לחומרים מתלקחים שלא ניתן לראות. אין להשתמש במכשיר בסביבה לחה, כשעלול לים להיות גזים דליקים בסביבה או בקרבת חומרים מתלקחים.

■ יש להניח לכלי להתקרר לחלוטין לפני האחסון.

■ יש להקפיד שקיים אורור מספיק, מכיוון שהמכשיר עלול להפיק אדים רעילים.

■ אין להשתמש במכשיר בתור מייבש שיער.

■ אין לחסום את כניסת האוויר או את פתח הפייה, מכיוון שהדבר עלול לגרום להצטברות של חום חריג ולהזיק לכלי.

■ אין לכוון את דום האוויר החם לאנשים אחרים.

■ אין לגעת בפייית המתכת מכיוון שהיא מתחממת מאוד במהלך השימוש ונותרת חמה למשך עד 30 דקות לאחר השימוש.

■ אין להניח את הפייה בצמוד לעצמים אחרים תוך כדי השימוש או לאחריה.

■ אין לדחוף עצמים לתוך הפייה, מכיוון שהדבר עלול לגרום להתחשמלות. אין להתבונן לתוך הפייה כשהמכשיר פועל מכיוון שהוא מפיק טמפרטורה גבוהה.

■ אין להניח לפייה או למגרדת לגעת בצבע, מכיוון שהדבר עלול לגרום להתלקחות.

#### הסרת צבע

■ אין להשתמש בכלי זה להסרת צבע המכיל עופרת. צבע מתלקך, משקעי צבע ואדי צבע עלולים להכין עופרת, שהיא חומר רעיל. ייתכן שמבנים שנבנו לפני שנת 1960 נצבעו בצבעים המכילים עופרת שסוכו בשכבות נוספות של צבע.

■ לאחר שצבע כזה נמרח על משטח, מגע של היד בפה עלול לגרום לבלעית עופרת.

■ חשיפה אף לרמות נמוכות של עופרת עלולה לגרום לזקק בלתי הפיך למוח ולמערכת העצבים. ילדים צעירים ועוברים פגיעים במיוחד.

■ בעת הסרת צבע, יש לוודא שאזור העבודה סגור. מומלץ להשתמש במסכת אבק.

■ אין לשרוף צבע. יש להשתמש במגרדת ולהקפיד שהפייה תהיה במרחק של 25 מ"מ לפחות מהמשטח הצבוע. בעת עבודה אכנית, יש לעבוד כלפי מטה כדי למנוע נפילה של צבע לתוך הכלי ושריפתו.

■ יש להשליך באופן בטיחותי את כל שאריות הצבע ולהקפיד לנקות ביסודיות את אזור העבודה לאחר סיום העבודה.

### הרכבה וכוונון



לפני ההרכבה והכוונון, יש לנתק את הכלי מהחשמל.

יש לכוונון את טמפרטורת האוויר כך שתתאים למגוון רחב של משימות. הטבלה שלהלן מציעה הגדרות למשימות שונות.

**השימוש המיועד**

אקדח החום מיועד לקילוף צבע, הלחמת צינורות, כיווץ PVC, הלחמת צינורות, ריתוך וקיופוף פלסטיק, כמו גם לייבוש והפשרה כלים.



**אזהרה:** למען הבטיחות, יש לקרוא ביסודיות את המדריך למשתמש הזה ואת הוראות הבטיחות הכלליות לפני השימוש במכשיר. יש להעביר את הכלי החשמלי הזה לאנשים אחרים רק עם ההוראות האלה.



יש לחבר את הכלי רק לאספקת חשמל בעלת מתח זהה לזה שמצוין בלוחית השם, ולהפעילו רק עם זרם חילופין חד-פאזי. כלי זה כולל בידוד כפול ולכן ניתן להשתמש בו גם עם שקעים ללא תיל הארקה.



משתחים חמים - כוויית באצבעות או בידיים.

**תיאור**

- ① פייה
- ② מתג הדלקה/כיווץ HG5030 (0/1/2) ו-HG6031V
- ③ מתג הדלקה/כיווץ HG6030 (0/1/2/3)
- ④ כיסוי קדמי
- ⑤ חוגה

**תכולת האריזה**

- יש לבדוק שהמכשיר, כבל החשמל, תקע החשמל וכל האביזרים שלמים.



**אזהרה:** אין לשחק עם חומרי אריזה! אין להניח לילדים לשחק עם שקיות פלסטיק! סכנת חנק!

- 1 אקדח חום
- 1 סט אביזרים (ייתכן שלא כל האביזרים מצורפים)
- 1 מדריך למשתמש



אם חלקים חסרים או פגומים, יש לפנות לחנות.

**הוראות בטיחות כלליות לשימוש בכלי עבודה חשמליים**

**אזהרה קרא את כל אזהרות הבטיחות ואת כל הוראות השימוש.** אי הקפדה על האזהרות והוראות הבטיחות עלולה לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או פציעה חמורה.

שמור את כל האזהרות וההוראות האלה לצורך עיון בעתיד. המונח "כלי עבודה חשמלי" באזהרות מתייחס לכלי עבודה ניידים מרשת החשמל (באמצעות כבל חשמל), או לכלי עבודה חשמליים הניזונים מסוללות (ללא כבל חשמל).

**בטיחות אזור העבודה**

- הקפד על אזור עבודה נקי ומואר היטב. אי סדר וחוסר תאורה הם פתח לתאונות.
- אל תפעיל כלי עבודה חשמליים בנוכחות חומרים דליקים כגון נוזלים, גזים או אבק, העלולים לגרום להתפוצצות. כלי עבודה חשמליים יוצרים ניצוצות העלולים להצית את האבק או אדי הנוזל.
- הרחק ילדים ועובדי אורח בעת הפעלת כלי עבודה חשמלי. גורמים מסיחים עלולים לגרום לאובדן שליטה.

**בטיחות חשמל**

- התקע של כלי העבודה חייב להתאים לשקע הרשת. אסור בלצע שום התאמות ושינויים בתקע החשמל. אל תחבר שום מתאמים/מפצלים לכלי עבודה חשמליים בעלי הארקה (חיבור אדמה). תקעים שלא עברו התאמה או שינוי ושקעי רשת תואמים מקטינים את הסיכון להתחשמלות.
- מנע מגע בין הגוף לבין משטחים מוארקים או מחוברים לאדמה, כגון צינורות, מקרני חום (רדיאטורים), תנורים ומקררים. הסיכון להתחשמלות גדל כאשר גופך מוארק או מחובר לאדמה.
- אל תחשוף כלי עבודה חשמליים לגשם או לרטיבות. חדירת מים לכלי עבודה חשמלי מגדילה את הסיכון להתחשמלות.

- אל תפגע בשלמותו של כבל החשמל. לעולם אל תשתמש בכבל החשמל כדי לשאת, למושך או לנתק את כלי העבודה החשמלי. שמור על כבל הכוח מפני חום, שמן, קצוות חדים או חלקים נעים. כבל חשמל פגום או מפותל מגדיל את הסיכון להתחשמלות.

- לצורך הפעלת כלי עבודה חשמלי מחוץ לבית השתמש בכבל מאריך המותאם לתנאי חוץ. שימוש בכבל מאריך המותאם לשימוש חיצוני מקטין את הסיכון להתחשמלות.

- כאשר יש הכרח להפעיל כלי עבודה חשמלי בסביבה רטובה, חבר אותו להספקת מתח מוגנת באמצעות ממסר פתח. שימוש בממסר פתח מקטין את סכנת ההתחשמלות.

- יש להדין כלי עבודה חשמליים מרשת החשמל רק דרך מפסק מגן לררם לדרך, הפועל בזרם שאינו גדול מ-0.03 אמפר. הערות:

- אפשר שמפסק המגן יהיה משותף לכמה מעגלים במתקן;
- יש לבדוק את תקינות מפסק המגן לפחות אחת לחודש באמצעות לחיצו הביקורת שלו.

**בטיחות אישית**

- שמור על ערנות, נהג בזהירות ובשיקול דעת בעת הפעלת כלי עבודה חשמלי. אל תפעיל כלי עבודה חשמלי כאשר אתה עייף או נתון להשפעת סמים, אלכוהול או תרופות. רגע של חוסר תשומת לב בעת הפעלת כלי עבודה חשמליים עלול לגרום לפציעה חמורה.

- השתמש בציוד מגן אישי. הקפד להרכיב משקפי מגן. כאשר התנאים מחייבים זאת, שימוש בציוד מגן כגון מסכת אבק, נעלי עבודה בלתי מחליקות, כובע מגן או אטמי אוזניים, מקטין את סיכון הפציעה.
- יש להשתמש במשקפי מגן ובמגני שמיעה בעת השימוש בכלי העבודה.

- מנע הפעלה מקרית. ודא שהדק ההפעלה במצב כבוי לפני חיבור הכלי למקור חשמל ו/או למחסנית הסוללות, הרמתו ממקומו או נשיאתו ממקום למקום. נשיאת כלי עבודה חשמליים עם אצבע על הדק ההפעלה, או חיבור כלי עבודה חשמליים לרשת החשמל כשהדק ההפעלה במצב מופעל, מזמיינים תאונות.

- הסר מפתח או אבזר כוונון כלשהו מכלי העבודה החשמלי בטרם תפעיל אותו. מפתח או אבזר כוונון אשר מחובר

**Makita Europe N.V.** Jan-Baptist Vinkstraat 2,  
3070 Kortenberg, Belgium

**Makita Corporation** 3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

[www.makita.com](http://www.makita.com)